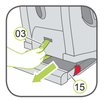
6. TAREAS PRELIMINARES

Lea el capítulo con el método de instalación deseado en el capítulo 7.

6.1 Preparar ISOFIX



1. Si su vehículo no está equipado de serie con las guías de inserción ISOFIX, pince las dos guías de inserción 02 que se incluyen con el asiento* con el corte hacia arriba en los dos puntos de anclaje ISOFIX 01 de su vehículo.
CONSEJO: Los puntos de anclaje ISOFIX se encuentran entre la superficie y el respaldo del asiento del vehículo.
2. Mueva el reposacabezas en el asiento del vehículo hasta la posición superior.
3. Tire del lazo de tela gris 03 para extraer ambos brazos de bloqueo 15 hasta que oiga un sonido de clic que indica que está encajado completamente.



4. En ambos lados del asiento, apriete el botón verde de seguridad 04 y el botón de liberación rojo 05 al mismo tiempo y retire la protección del conector 06.



* Las guías de inserción facilitan la instalación de la silla de seguridad con la ayuda de los puntos de anclaje ISOFIX y previenen los daños en la cubierta del asiento. Cuando no estén en uso, deben ser retiradas y almacenadas en un lugar seguro. En vehículos con respaldo plegable, las guías deben ser retiradas antes de abatir el respaldo.
Los problemas que se producen son causados generalmente por la suciedad u objetos extraños en las guías de inserción y en los ganchos. Limpie cualquier suciedad o cuerpos extraños para solucionar este tipo de problema.

6.2 Ajuste el reposacabezas con el arnés de cinco puntos



Un reposacabezas correctamente ajustado 07 garantiza la máxima protección para el niño en el asiento de seguridad: El reposacabezas 07 debe ajustarse para que las correas de los hombros 08 estén al mismo nivel que los hombros del niño o ligeramente por encima.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Las correas de los hombros 08 no deben guiarse detrás de la espalda del niño o a la altura o por encima de las orejas.



Las cintas de los hombros se ajustan del siguiente modo:
1. Afloje el arnés de cinco puntos 38 en la silla infantil tanto como sea posible.
Parte posterior de la silla infantil:
2. Pulse el botón del regulador de altura del cinturón de los hombros 10 en la parte trasera del cuerpo de la silla e incline el regulador de altura del cinturón de los hombros 10 hacia usted.
3. Deslice el regulador de altura de la cinta para los hombros 10 para seleccionar la altura correcta de las cintas para los hombros 08 y engarzarlas en la posición que se ajuste al niño liberando el botón.



6.3. Ajuste el reposacabezas



El ajuste correcto del reposacabezas 07 garantiza que la sección diagonal del cinturón 11 está posicionada correctamente y le aporta al niño una protección óptima.
El reposacabezas 07 debe ajustarse de tal manera que entre el reposacabezas 07 y los hombros del niño quepan dos dedos.

Para ajustar la altura del reposacabezas para adaptarlo al niño:
1. agarre la palanca de ajuste 12 en la parte posterior del reposacabezas 07 y tire hacia usted.
Esta acción desbloquea el reposacabezas.
2. Hecho esto podrá mover el reposacabezas desbloqueado 07 hasta la altura deseada. En cuanto libere la manivela de ajuste 12, el reposacabezas 07 se bloqueará en su lugar.
3. Coloque la silla infantil en el asiento del vehículo.
4. Coloque al niño en el asiento y compruebe la altura. Repita este proceso hasta que el reposacabezas 07 se encuentre a la altura adecuada.



7. INSTALACIÓN

A1 GRUPO 1 (9-18 kg)
Con ISOFIX + Top Tether + arnés de cinco puntos



1. Asegúrese de que el arnés de cinco puntos de la silla infantil está instalado correctamente (véase el apartado 9).
2. Siga los pasos descritos en el apartado 6.1
3. Siga los pasos descritos en el apartado 6.2
4. Tome el Top Tether 13 del bolsillo 14 y colóquelo sobre la silla infantil.
5. Coloque la silla infantil de cara a la marcha en el asiento del vehículo.



6. Sujete el asiento con ambas manos y deslice ambos brazos de bloqueo 15 firmemente en las guías de inserción 02 hasta que los brazos de bloqueo engarcen con un chasquido en ambos lados. Hecho esto, los indicadores verdes de ISOFIX 04 deberán estar visibles en ambos lados.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Los brazos de bloqueo sólo estarán engarzados correctamente si ambos botones de seguridad ISOFIX 04 están completamente en color verde.



7. Empuje la silla infantil hacia el respaldo presionando con firmeza en ambos laterales uniformemente.



8. Sacuda la silla infantil de seguridad para asegurarse de que está anclada de forma segura y vuelva a verificar los botones de seguridad 04 para cerciorarse de que éstos están completamente en verde.



9. Tome el Top Tether 13 y presione la lengüeta de metal 16 deslizándola a lo largo de la cinta para alargarla y tire del gancho 17 del Top Tether 13 hasta que forme una V.
10. Guíe el Top Tether 13 sobre los laterales izquierdo y derecho pasando el reposacabezas.



11. Acople el gancho 17 en el punto de anclaje Top Tether recomendado en la guía de usuario de su vehículo.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de no usar el gancho del equipaje en lugar del punto Top Tether. Compruebe su vehículo y busque este símbolo:

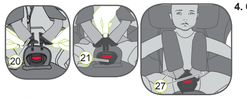


12. Tensione la cinta del Top Tether 13 hasta que el indicador de la tensión 18 se torne a verde y el Top Tether 13 esté fuertemente tensionado.
13. Siga los pasos del apartado [Asegurar al niño con el arnés de cinco puntos].

ASEGURAR AL NIÑO CON EL ARNÉS DE 5 PUNTOS



1. Abra la hebilla del arnés 21 (pulse el botón rojo)
2. Presione el botón de ajuste 26 y, al mismo tiempo, tire de ambos tirantes 08 hacia delante. No tire de las hombreras 19.
3. Haga que el niño se siente en la silla.



4. Guíe ambos cierres de las hebillas 20 juntos y engárcelos antes de ponerlos en la hebilla del arnés 21: esto debe emitir un chasquido.



Tire de la cinta de ajuste 09 hasta que el arnés quede plano y se ciña al cuerpo del niño.
⚠ **¡PRECAUCIÓN! Tire de la cinta de ajuste hacia el frente.**
⚠ **¡PRECAUCIÓN! Las cintas de las caderas 27 deben colocarse lo más bajo posible sobre las caderas del niño.**

⚠ **Para la seguridad del niño, compruebe antes de cada trayecto que...**
- el asiento está encajado en ambos lados con los brazos de bloqueo ISOFIX 15 en los puntos del anclaje ISOFIX 01 y que ambos botones de seguridad 04 están completamente en verde;
- que la silla infantil está asegurada;
- el Top Tether 13 está tensado sobre el respaldo del asiento del vehículo y el indicador de tensión 18 está en verde;
- las cintas de la silla infantil de seguridad están pegadas al cuerpo del niño sin apretarlo;
- los tirantes 08 están ajustados correctamente y las cintas no están dobladas;
- las hombreras 19 están en la posición correcta en el cuerpo del niño;
- los cierres de la hebilla 20 están encajados en la hebilla del arnés 21.

⚠ **Precaución:** Si su hijo intenta abrir los botones de seguridad ISOFIX 04 o la hebilla del arnés 21, asegúrese de parar con la mayor brevedad posible. Compruebe que la silla infantil de seguridad está anclada correctamente y cerciórese de que el niño está bien asegurado. Enseñe al niño los peligros relacionados con la seguridad.

Para retirar la silla infantil, siga los pasos descritos en el apartado 11

B1 GRUPO 2 (15-25 kg) - ARNÉS EXTENDIDO
Con el cinturón del vehículo + Top Tether + arnés de cinco puntos



1. Asegúrese de que el arnés de cinco puntos de la silla infantil está instalado correctamente (véase el apartado 8)
2. Asegúrese de que la placa de metal de la silla infantil se encuentra en la posición correcta (véase apartado 10, paso 7)
3. Siga los pasos descritos en el apartado 6.2
4. Tome el Top Tether 13 del bolsillo 14 y colóquelo sobre la silla infantil.



5. Coloque la silla infantil de cara a la marcha en el asiento del vehículo.
6. Saque el cinturón del vehículo 22 e insértelo a través de las guías del cinturón 23 de la silla infantil. Asegúrese de que el cinturón no está enrollado.



7. ¡Inserte la lengüeta del broche en la hebilla del asiento del vehículo 29 hasta que haga clic!



8. En el lado opuesto del broche del asiento del vehículo, deslice la palanca de apriete 24 hacia abajo e inserte el cinturón diagonal en la traba del cinturón 25.
9. Aplique su peso corporal en la silla infantil (colocando las rodillas sobre la silla). Al mismo tiempo, tire fuertemente del cinturón diagonal para apretarlo (mantener la tensión) y deslice la palanca de apriete 24 hacia arriba hasta que se bloquee.

ASEGURAR AL NIÑO CON EL ARNÉS DE 5 PUNTOS

1. Abra la hebilla del arnés 21 (pulse el botón rojo)
2. Presione el botón de ajuste 26 y, al mismo tiempo, tire de ambos tirantes 08 hacia delante. No tire de las hombreras 19.
3. Haga que el niño se siente en la silla.



10. Para tensionarlo de nuevo, tire del cinturón diagonal mientras se cierra la traba 25.



11. Tome el Top Tether 13 y presione la lengüeta de metal 16 deslizándola a lo largo de la cinta para alargarla y tire del gancho 17 del Top Tether 13 hasta que forme una V.
12. Guíe el Top Tether 13 sobre los laterales izquierdo y derecho pasando el reposacabezas.



13. Acople el gancho 17 en el punto de anclaje Top Tether recomendado en la guía de usuario de su vehículo.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese de no usar el gancho del equipaje en lugar del punto Top Tether. Compruebe su vehículo y busque este símbolo:

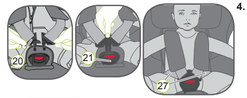


14. Tensione la cinta del Top Tether 13 hasta que el indicador de la tensión 18 se torne a verde y el Top Tether 13 esté fuertemente tensionado.
15. Siga los pasos del apartado [Asegurar al niño con el arnés de cinco puntos].

ASEGURAR AL NIÑO CON EL ARNÉS DE 5 PUNTOS



1. Abra la hebilla del arnés 21 (pulse el botón rojo)
2. Presione el botón de ajuste 26 y, al mismo tiempo, tire de ambos tirantes 08 hacia delante. No tire de las hombreras 19.
3. Haga que el niño se siente en la silla.



4. Guíe ambos cierres de las hebillas 20 juntos y engárcelos antes de ponerlos en la hebilla del arnés 21: esto debe emitir un chasquido.



Tire de la cinta de ajuste 09 hasta que el arnés quede plano y se ciña al cuerpo del niño.
⚠ **¡PRECAUCIÓN! Tire de la cinta de ajuste hacia el frente.**
⚠ **¡PRECAUCIÓN! Las cintas de las caderas 27 deben colocarse lo más bajo posible sobre las caderas del niño.**

⚠ **Para la seguridad del niño, compruebe antes de cada trayecto que...**
- la silla infantil está correctamente instalada en el vehículo.
- el cinturón no está enrollado.
- la lengüeta y el broche del cinturón del asiento del vehículo no están posicionados en las guías del cinturón de la silla infantil.
- el Top Tether 13 está tensado sobre el respaldo del asiento del vehículo y el indicador de tensión 18 está en verde;
- el cinturón diagonal sólo está fijado por la traba situada en el lado opuesto del broche del cinturón del asiento del vehículo.
- las cintas de la silla infantil de seguridad están pegadas al cuerpo del niño sin apretarlo;
- los tirantes 08 están ajustados correctamente y las cintas no están dobladas;
- las hombreras 19 están en la posición correcta en el cuerpo del niño;
- los cierres de la hebilla 20 están encajados en la hebilla del arnés 21.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Si el niño intenta abrir la hebilla del arnés 21, asegúrese de impedirlo a la mínima oportunidad. Compruebe que la silla infantil de seguridad está anclada correctamente y cerciórese de que el niño está bien asegurado. Enseñe al niño los peligros relacionados con la seguridad.

Para retirar la silla infantil, siga los pasos descritos en el apartado 11

C1 GRUPO 2 (15-25 kg) y GRUPO 3 (22-36 kg)
Con ISOFIT + cinturón del vehículo



1. Asegúrese de que el arnés de cinco puntos del asiento infantil se ha retirado correctamente (véase el apartado 9)
2. Siga los pasos descritos en el apartado 6.1
3. Siga los pasos descritos en el apartado 6.3
4. Coloque la silla infantil de cara a la marcha en el asiento del vehículo.



5. Empuje ambos brazos de bloqueo ISOFIT 15 en las guías de inserción 02, hasta que los brazos de bloqueo ISOFIT encajen en ambos lados. "¡CLIC!"
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Los brazos de bloqueo sólo estarán engarzados correctamente si ambos botones de seguridad 04 están completamente en color verde.



6. Empuje la silla infantil hacia el respaldo presionando con firmeza en ambos laterales uniformemente.



7. Sacuda el asiento infantil de seguridad para asegurarse de que está anclado de forma segura y vuelva a verificar los botones de seguridad 04 para asegurarse de que éstos están completamente en verde.



8. Haga que el niño se siente en la silla.
9. Tire del cinturón del asiento del vehículo y guíelo por delante del niño hasta la hebilla de asiento del vehículo 29.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** No enrolle el cinturón.
10. ¡Inserte la lengüeta del broche en la hebilla del asiento del vehículo 29 hasta que haga clic!



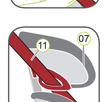
11. Coloque la sección diagonal 11 del cinturón del asiento y la sección del regazo 28 en el lateral del broche del cinturón del vehículo 29 bajo el reposabrazos y en la guía de cinturón de color rojo claro 23 en el cojín del asiento.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** El broche del cinturón del vehículo 29 no tiene que estar colocado entre la guía del cinturón de color rojo 23 y el reposabrazos.



12. Coloque la sección del regazo del cinturón 28 en el otro lado del cojín de asiento en la guía del cinturón de color rojo claro 23.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** La sección de regazo del cinturón 28 debe estar colocada lo más bajo posible sobre las caderas del niño a ambos lados



13. Guíe la sección diagonal del cinturón 11 a través de la pinza de color rojo oscuro 30 del reposacabezas 07 hasta que esté completamente colocada en la pinza 30 y no esté enrollada.
¡Consejo! Si el respaldo 31 esconde la pinza, puede ajustar el reposacabezas 07 hacia arriba. Hecho esto, se podrá insertar fácilmente la sección diagonal del cinturón 11. Ahora, gire el reposacabezas 07 a la altura adecuada.



14. Asegúrese de que la sección diagonal del cinturón 11 se encuentra sobre el hueso del hombro del niño y no delante del cuello.
¡Consejo! Puede ajustar aún más la altura del reposacabezas 07 en el vehículo.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** La sección diagonal del cinturón 11 debe desplazarse en diagonal hacia atrás. Puede ajustar el curso del cinturón con el deflector ajustable del cinturón.



⚠ **¡PRECAUCIÓN!** La sección diagonal del cinturón del asiento 11 no debe dirigirse hacia el deflector del cinturón del vehículo.
En ese caso, emplee la silla infantil sólo en el asiento trasero.

⚠ **Para la seguridad del niño, compruebe antes de cada trayecto que...**
- que el asiento está encajado en ambos lados con los brazos de bloqueo ISOFIT 15 en los puntos del anclaje ISOFIT 01 y que ambos botones de seguridad 04 están completamente en verde;
- que la silla infantil está asegurada;
- la sección de regazo del cinturón 28 se desplaza a través de las guías de color rojo claro 23 en ambos lados del cojín del asiento,
- la sección diagonal del cinturón 11 en el lateral del broche del cinturón del vehículo 29 también se inserta de la guía de color rojo claro 23 del cojín del asiento,
- la sección diagonal del cinturón 11 se inserta a través de la pinz 30 de color rojo oscuro del reposacabezas,
- la sección diagonal del cinturón 11 se desplaza en diagonal hacia atrás,
- las cintas están tensas y **no** enrolladas,
- el broche del cinturón del vehículo 29 no está colocado entre la guía del cinturón de color rojo 23 y el reposabrazos del cojín del asiento.

⚠ **Precaución:** Si su hijo intenta abrir los botones de seguridad ISOFIT 04 o la hebilla del arnés 21, asegúrese de parar con la mayor brevedad posible. Compruebe que la silla infantil de seguridad está anclada correctamente y cerciórese de que el niño está bien asegurado. Enseñe al niño los peligros relacionados con la seguridad.

Para retirar la silla infantil, siga los pasos descritos en el apartado 11

C2 GRUPO 2 (15-25 kg) y GRUPO 3 (22-36 kg)
Con el cinturón del vehículo

1. Asegúrese de que el arnés de cinco puntos del asiento infantil se ha retirado correctamente (véase el apartado 9)
2. Siga los pasos descritos en el apartado 6.3
3. Tire del cinturón del asiento del vehículo y guíelo por delante del niño hasta la hebilla de asiento del vehículo 29.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** No enrolle el cinturón.
4. ¡Inserte la lengüeta del broche en la hebilla del asiento del vehículo 29 hasta que haga clic!

5. Coloque la sección diagonal 11 del cinturón del asiento y la sección del regazo 28 en el lateral del broche del cinturón del vehículo 29 bajo el reposabrazos y en la guía de cinturón de color rojo claro 23 en el cojín del asiento.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** El broche del cinturón del vehículo 29 no tiene que estar colocado entre la guía del cinturón de color rojo 23 y el reposabrazos.

6. Coloque la sección del regazo del cinturón 28 en el otro lado del cojín de asiento en la guía del cinturón de color rojo claro 23.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** La sección de regazo del cinturón 28 debe estar colocada lo más bajo posible sobre las caderas del niño a ambos lados.

7. Guíe la sección diagonal del cinturón 11 a través de la pinza de color rojo oscuro 30 del reposacabezas 07 hasta que esté completamente colocada en la pinza 30 y no esté enrollada.
¡Consejo! Si el respaldo 31 esconde la pinza, puede ajustar el reposacabezas 07 hacia arriba. Hecho esto, se podrá insertar fácilmente la sección diagonal del cinturón 11. Ahora, gire el reposacabezas 07 a la altura adecuada.

8. Asegúrese de que la sección diagonal del cinturón 11 se encuentra sobre el hueso del hombro del niño y no delante del cuello.
¡Consejo! Puede ajustar aún más la altura del reposacabezas 07 en el vehículo.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** La sección diagonal del cinturón 11 debe desplazarse en diagonal hacia atrás. Puede ajustar el curso del cinturón con el deflector ajustable del cinturón.
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** La sección diagonal del cinturón del asiento 11 no debe dirigirse hacia el deflector del cinturón del vehículo.
En ese caso, emplee la silla infantil sólo en el asiento trasero.

⚠ **Para la seguridad del niño, compruebe antes de cada trayecto que...**
- que la silla infantil está asegurada;
- la sección de regazo del cinturón 28 se desplaza a través de las guías de color rojo claro 23 en ambos lados del cojín del asiento,
- la sección diagonal del cinturón 11 en el lateral del broche del cinturón del vehículo 29 también se inserta de la guía de color rojo claro 23 del cojín del asiento,
- la sección diagonal del cinturón 11 se inserta a través de la pinza 30 de color rojo oscuro del reposacabezas,
- la sección diagonal del cinturón 11 se desplaza en diagonal hacia atrás,
- las cintas están tensas y **no** enrolladas,
- el broche del cinturón del vehículo 29 no está colocado entre la guía del cinturón de color rojo 23 y el reposabrazos del cojín del asiento.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Si el niño intenta abrir la hebilla del arnés 21, asegúrese de impedirlo a la mínima oportunidad. Compruebe que la silla infantil de seguridad está anclada correctamente y cerciórese de que el niño está bien asegurado. Enseñe al niño los peligros relacionados con la seguridad.

Para retirar la silla infantil, siga los pasos descritos en el apartado 11

1. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

⚠ Tómese su tiempo para leer estas instrucciones y guárdelas siempre cerca en el bolsillo de la silla designado para este fin.

⚠ Para la protección de todos los ocupantes del vehículo
En caso de parada de emergencia o accidente, las personas u objetos que no estén bien sujetos en el coche pueden causar lesiones a otros ocupantes del vehículo. Por esta razón, compruebe siempre...
- que los respaldos de los asientos del vehículo están bloqueados (por ejemplo, que el cierre en un asiento trasero plegable está encastrado).
- que todos los objetos pesados o cortantes en el vehículo (por ejemplo, en la bandeja) están asegurados.
- que todos los ocupantes del vehículo tienen abrochados los cinturones de seguridad.
- que la silla de seguridad siempre está asegurada en el coche mediante el anclaje ISOFIX y Top Tether o un cinturón de tres puntos incluso cuando no hay ningún niño en el asiento.

⚠ Para la protección del niño
- Cuanto más ajuste el arnés al cuerpo del niño, mayor será la seguridad.
- Nunca deje al niño solo en el asiento de seguridad en el vehículo.
- Uso en el asiento trasero:
  Mueva el asiento delantero hacia adelante lo suficiente para que los pies del niño no puedan golpear el respaldo del asiento delantero (para evitar el riesgo de lesiones).
- La silla de seguridad puede calentarse si está expuesta a la luz solar directa. Precaución: La piel de los niños es delicada y podría sufrir lesiones. Proteja la silla ante la radiación solar intensa cuando no esté en uso.
- Sólo permita que el niño entre y salga del vehículo por el lado de la acera.
- Realice paradas durante viajes largos para ofrecer al niño la oportunidad de correr y jugar.

⚠ Para proteger su vehículo
Algunas fundas de asiento del vehículo de materiales más delicados (por ejemplo, terciopelo, cuero, etc...) pueden desarrollar marcas de desgaste cuando se utilizan los asientos infantiles. Para la protección óptima de la tapicería, recomendamos usar el Protector de asiento de coche BRITAX RÖMER, que está disponible en nuestra gama de accesorios.

2. USO EN EL VEHÍCULO

Observe las instrucciones de uso de los sistemas de retención infantil descritos en el manual de usuario del vehículo.

El asiento se puede emplear en todos los vehículos equipados con los sistemas de anclaje ISOFIX y Top Tether o con cinturones de tres puntos. Consulte el manual de usuario del vehículo para obtener información acerca de los puntos de anclaje ISOFIX &Top Tether o la instalación con un cinturón de tres puntos. Compruebe también el manual de usuario del vehículo aprobado para las sillitas de seguridad infantil en las clases de peso 9-18 kg, 15-25 kg, 22-36 kg.

El asiento infantil para el automóvil se puede emplear del siguiente modo:

En el sentido de la marcha	**Sí**
A contramarcha	**No** [1]
con cinturón de 2 puntos (cinturón del vehículo)	**NO**
con cinturón de 3 puntos (cinturón del vehículo)	**Sí** [2]
En asientos con: **Enganches ISOFIX (entre el asiento y el respaldo) y puntos de anclaje Top Tether (por ejemplo en la bandeja, en el suelo o detrás del respaldo)**	**Sí** [3]

(Observe las regulaciones vigentes en su país)

1) Está permitido el uso en un asiento de vehículo a contramarcha (por ejemplo en una furgoneta o minibús) sólo si el asiento del vehículo está homologado para el uso en adultos. El asiento no puede estar posicionado dentro del área de un airbag en uso.

2) El cinturón de seguridad debe estar aprobado por ECE R 16 o un estándar equiparable (véase etiquetado de verificación en el cinturón con una "E" o "e" en un círculo).

3) En caso de airbag delantero: Deslice el asiento del copiloto bastante hacia atrás y consulte las instrucciones en el manual de usuario del vehículo.

3. HOMOLOGACIÓN

Silla de seguridad infantil BRITAX RÖMER	Probado y certificado conforme a ECE" R 44/04	
	Grupo	Peso corporal
XTENSAFIX	1	De 9 a 18 kg
	2	De 15 a 25 kg
	3	De 22 a 36 kg

El asiento infantil de seguridad ha sido diseñado, comprobado y certificado conforme a los requisitos del Estándar europeo para los equipos infantiles de seguridad (ECE R 44/04). El marcado de prueba E (en un círculo) y el número de certificación están localizados en el adhesivo de certificación de color naranja (adhesivo en el asiento infantil de seguridad).
- Esta certificación perderá su validez si se realizan modificaciones en el asiento infantil de seguridad.
- El asiento infantil de seguridad XTENSAFIX sólo se puede usar para asegurar al niño en el vehículo. Nunca se puede usar a modo de asiento o como juguete dentro del hogar.

¡Peligro de lesiones debidas a modifi caciones realizadas por cuenta propia!
Las modifi caciones técnicas realizadas por cuenta propia pueden afectar o eliminar por completo la función de protección del asiento.
- No realice ninguna modifi cación técnica en el portabebés.
- Utilice el portabebés solo como se describe en estas instrucciones de uso.

XTENSAFIX ofrece una gran variedad de opciones de montaje, la siguiente tabla indica los tipos de instalación para los grupos respectivos:

Grupo	Método de instalación	Instalación infantil	Capítulo de la guía de usuario
1 (9-18 kg)	ISOFIX + TopTether	Con arnés de cinco puntos	A1
2 (15-25 kg)	Cinturón del vehículo + Top Tether	Con arnés de cinco puntos	B1
2 (15-25 kg)	ISOFIT	Cinturón del vehículo	C1
2 (15-25 kg)	Cinturón del vehículo	Cinturón del vehículo	C2
3 (22-36 kg)	Con ISOFIT + el cinturón del vehículo	Cinturón del vehículo	C1
3 (22-36 kg)	Cinturón del vehículo	Cinturón del vehículo	C2

4. INSTRUCCIONES DE CUIDADO

⚠ Para garantizar el efecto protector de la silla de seguridad infantil:
- ► En caso de accidente con una velocidad de impacto superior a 10 km/h, es posible que el asiento infantil de seguridad haya sufrido daños, pero éstos podrían no ser visibles en el momento. En ese caso se deberá reemplazar la silla de seguridad infantil.
  Deséchela adecuadamente.
- ► Compruebe regularmente si las piezas están dañadas. Asegúrese de que los componentes mecánicos en particular se encuentren en perfecto estado de funcionamiento.
- ► Para prevenir daños, asegúrese de que el asiento infantil de seguridad no quede atrapado entre objetos duros (la puerta del coche, las guías del asiento etc...)
- ► Compruebe siempre si el asiento infantil de seguridad está dañado (por ejemplo, si se ha caído).
- ► Nunca lubrique o engrase las piezas del asiento infantil.
- ► Para poder proteger correctamente a su hijo, es imprescindible que utilice e instale el XTENSAFIX tal y como se describe en estas instrucciones.

Eliminación del embalaje	Contenedor para el cartón
Funda	Eliminación de residuos, utilización térmica
Piezas de plástico	Según el etiquetado, en el contenedor designado
Piezas de metal	Contenedor para metales
Correas del arnés	Contenedor para poliéster
Hebilla y cierre	Eliminación de residuos

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Alemania
t: +49 (0) 731 9345-199/-299
f: +49 (0) 731 9345-210
e: info@de.britaxeurope.com
www.roemer.eu

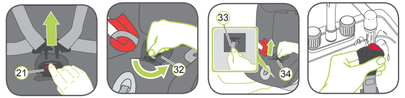
BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
Reino Unido
t: +44 (0) 1264 333343
f: +44 (0) 1264 334146
e: helpline@uk.britaxeurope.com
www.britax.eu

5. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cuidado de la hebilla del arnés
Para la seguridad del niño, es fundamental que la hebilla del arnés funcione correctamente. El funcionamiento incorrecto de la hebilla del arnés se debe por lo general a acumulaciones de suciedad o a cuerpos extraños. Por funcionamiento incorrecto se entiende lo siguiente:
- Los cierres de la hebilla se expulsan sólo lentamente al presionar el botón rojo de liberación.
- Los cierres de la hebilla no quedan bloqueados (es decir, que son expulsados nuevamente al intentar encajarlos).
- Los cierres de la hebilla encajan pero no se oye el "clic".
- Resulta difícil insertar los cierres (puede notarse resistencia).
- La hebilla sólo se abre al ejercer una fuerza extrema.

Solución
lave las hebillas del arnés para que funcionen correctamente de nuevo:

Limpieza de las hebillas del arnés



1. Abra la hebilla del arnés 21 (pulse el botón rojo).
2. Abra el cierre de velcro de la cinta de la entrepierna 32 y extraiga la cinta de la funda.
3. Coloque el cuerpo de la silla en la posición reclinada
4. Sujete la placa de metal 33 de debajo y gírela en una posición vertical
5. Deslice la placa de metal 33 a través de la ranura 34
6. Retire la hebilla del arnés 21
7. Sumerja la hebilla del arnés 21 en agua caliente con líquido lavavajillas durante al menos una hora. Exprímala y séquela.

Limpieza
Asegúrese de utilizar sólo fundas de recambio originales Britax/RÖMER, dado que la funda del asiento es parte integral del asiento infantil de seguridad y tiene una importancia clave a la hora de garantizar que el sistema funciona correctamente. Las fundas de asiento de repuesto estarán disponibles en el local de venta.
- El asiento infantil no se puede usar sin la funda.
- La funda se puede retirar y lavar con un detergente suave usando el ciclo de lavado a máquina para prendas delicadas (30 °C). Observe las instrucciones de la etiqueta de lavado de la funda.
- Las piezas de plástico se pueden lavar con agua y jabón. No use productos de limpieza agresivos (como disolventes).
- Los arneses se pueden lavar en agua tibia con jabón.

⚠ **Precaución:** Nunca retire los cierres de la hebilla 20 de las correas.
- Las almohadillas para los hombros se pueden lavar en agua tibia con jabón.

Retirar la funda

A) Reposacabezas



1. Mueva el reposacabezas de la silla infantil hasta la posición superior.
2. Sujete la unión elástica de la funda 35 de los ganchos de la parte posterior del reposacabezas y retire la funda del reposacabezas.

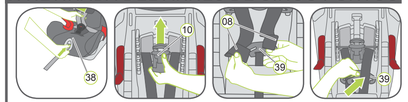
B) Funda
1. Deshaga los ganchos del lado posterior.
2. Deshaga los ganchos localizados en la parte trasera posterior.
3. Deshaga el lazo elástico en ambos lados de las guías del cinturón.
4. Abra los dos tensores de plástico en la parte posterior de la funda.
5. Retire la funda.

Montaje de la funda:
Simplemente siga los pasos en orden inverso.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** No use el asiento infantil sin una hebilla instalada correctamente. Asegúrese de que la placa de metal 33 está ajustada correctamente.

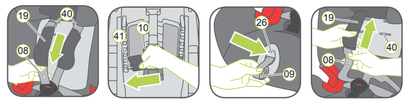
⚠ **¡PRECAUCIÓN!** Compruebe que las correas del arnés no están retorcidas y que han sido insertadas correctamente en las ranuras de la correa de la funda.

9. RETIRADA DEL ARNÉS DE CINCO PUNTOS



1. Ponga el bolsillo 14 hacia adelante sobre el asiento.
2. Afloje el arnés de cinco puntos 38 en la silla infantil tanto como sea posible.

Dorso de la silla infantil:
3. Pulse el botón del regulador de altura del cinturón de los hombros 10 en la parte trasera del cuerpo de la silla e incline el regulador de altura del cinturón de los hombros 10 hacia usted.
4. Mueva el regulador de altura de los tirantes 10 en la posición superior y fije la posición soltando el botón del regulador de altura de los tirantes.
5. Afloje el arnés de cinco puntos 38 en la silla infantil tanto como sea posible. Desenganche los tirantes 08 en la parte trasera de la silla infantil de la pieza de conexión 39.
6. Coloque la pieza de conexión 39 en el almacenamiento provisto.

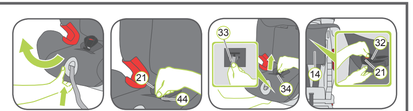


7. Tire hacia abajo de las hombreras 19 de los dos tirantes 08 hacia el frente a través de la ranuras 40. (Lado frontal de la silla infantil)
8. Deslice las presillas de las extensiones de plástico 41 del regulador de altura de los tirantes 10.

Parte frontal de la silla infantil:
9. Tire de la cinta de ajuste 09 lo más lejos posible.
10. Guarde la cinta de ajuste en el compartimento del botón de ajuste 26.
11. Tire de las hombreras 19 a través de las ranuras 40 hacia el frente.
12. Retire las hombreras 19 de los tirantes 08 y guárdelos en el bolsillo de la parte trasera del asiento.



13. Abra la hebilla del arnés 21 (pulse el botón rojo de liberación).
14. Doble la parte superior de la funda trasera hacia arriba.
15. Abra los broches izquierdo y derecho 42 en la parte inferior de la funda 43 y levante la pieza de la funda hacia el frente. Deslice los cierres de la hebilla 20 hacia abajo en las ranuras apropiadas.
16. Enrolle los tirantes 08 y colóquelos también en el compartimento de almacenaje.
17. Pliegue las dos piezas de la funda hacia atrás y cierre los broches 42 a la izquierda y la derecha del respaldo de la funda.

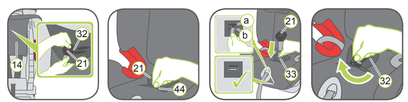


18. Tire de la palanca de reclinación mientras presiona en la posición reclinada (posición hacia delante).
19. Tire de la banda elástica 44 sobre la hebilla del arnés 21.
20. Sujete la placa de metal 33 de debajo y gírela en una posición vertical.
21. Empuje y deslice la placa de metal 33 hacia arriba a través de la ranura 34.
22. Retire la hebilla del arnés 21 con la almohadilla de la entrepierna 32 y guárdela en el bolsillo 14.

10. MONTAJE DEL ARNÉS DE CINCO PUNTOS



1. Sujete la manivela de ajuste 12 en el respaldo del reposacabezas 07 y empújelo hasta la posición inferior.
2. Levante la pieza superior de la funda del reposacabezas.
3. Abra los botones izquierdo y derecho en la parte inferior de la funda 43 y coloque la pieza de la funda en la zona del asiento.
4. Tome los tirantes 08 y los cierres de la hebilla 20 del compartimiento de almacenaje 47 y desenrolle los tirantes.
5. Doble las dos piezas de la funda y cierre los broches izquierdo y derecho 42 en el parte inferior de la funda.

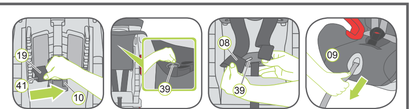


Si la silla no se encuentra en la posición más reclinada:
Presione la palanca de reclinación para que el asiento esté en su posición más vertical.
6. Tome la hebilla del arnés 21 y las hombreras 19 del bolsillo de almacenaje 14 en la parte trasera del asiento.
7. Volver a colocar la hebilla y la almohadilla del vientre: tire de la banda elástica 44 en la superficie del asiento hacia usted. Para el grupo 1 (9-18 kg), use la ranura del cinturón más cercana al respaldo (a); para el grupo 2 (15-25 kg), use la más alejada (b).
8. Tome la hebilla del arnés 21 y sostenga la placa de metal 33 verticalmente. Empuje con el lado estrecho hacia arriba a través de la ranura del cinturón (a) ó (b) en el cuerpo de la silla.
9. Asegúrese de que la placa metálica 33 está en posición horizontal y compruebe la instalación correcta de la placa metálica tirando hacia arriba de la almohadilla de



la entrepierna 32 varias veces.
10. Guíe ambos cierres de las hebillas 20 juntos y engárcelos antes de ponerlos en la hebilla del arnés 21: esto debe emitir un chasquido.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** El cinturón de seguridad abdominal no se debe enrollar o intercambiar.
11. Tire de las hombreras 19 en los tirantes 08 asegurándose de que no están enrolladas. Alinee los dos lazos de los tirantes 08 y las cintas de las almohadillas de los hombros 19.
12. Tire de los tirantes 08 y las cintas de los tirantes 19 a través de las ranuras 40. Consejo: doble la parte posterior de la funda.



13. Tire de los lazos de la cinta de las hombreras 19 sobre las extensiones de plástico 41 del regulador de altura de los tirantes 10. Consejo: los lazos de la cinta de las hombreras deben ser el lazo inferior.
14. Doble la parte superior de la funda hacia abajo.

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** No se deben enrollar o intercambiar los tirantes 08.
15. Tome la pieza de conexión 39 del almacenamiento provisto en la parte posterior de la silla infantil.
16. Enganche los tirantes 08 en la pieza de conexión 39. El lazo izquierdo en el brazo izquierdo de la pieza de conexión y el lazo derecho en el brazo derecho.
17. Tire lentamente de la cinta de ajuste 09 y al mismo tiempo, empuje la pieza de conexión 39 entre el respaldo y el almacenamiento provisto de la pieza de conexión.

11. RETIRADA DE LA SILLITA INFANTIL

⚠ **Precaución:** retirar la silla infantil del vehículo. La silla no debe transportarse en el vehículo si éste no está asegurado correctamente.

Grupo 1 (ISOFIX y Top Tether)
1. Para liberar la sujeción ISOFIX, apriete el botón verde y el botón rojo de liberación al mismo tiempo, primero en un lado y luego en otro.
2. Para liberar el anclaje TopTether, afloje el cinturón levantando la lengüeta de metal del regulador del cinturón. Tome luego el gancho del resorte del punto de anclaje.
3. Ponga la protección del conector en el ISOFIX.

Grupo 2 (cinturón de 3 puntos y Top Tether)
1. Abra la hebilla del cinturón del vehículo y tome el cinturón diagonal tirando brevemente de la traba del cinturón. Este contramovimiento libera el bloqueo interior de la traba del cinturón y permite abrir fácilmente la palanca de sujeción.
2. Para liberar el anclaje TopTether, afloje el cinturón levantando la lengüeta de metal del regulador del cinturón. Tome luego el gancho del resorte del punto de anclaje.

Grupo 3A (ISOFIT)
1. Para liberar la sujeción ISOFIT, apriete el botón verde y el botón rojo de liberación al mismo tiempo, primero en un lado y luego en otro.
2. Ponga la protección del conector en el ISOFIX.

Grupo 3B (cinturón de 3 puntos)
1. Desabroche el cinturón del asiento del vehículo.

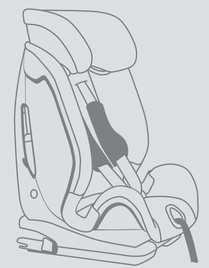
9 – 36 kg
9 m ~ 12 a

Britax | Römer

XTENSAFIX

ES

Instrucciones del usuario



www.britax.eu

EDV-NR.: 2000009868